

**MINISTRY OF ENVIRONMENT AND FORESTRY**

**REPUBLIC OF INDONESIA**

**NUMBER : P.45/Menlhk-Setjen/2015**

**CONCERNING**

**INTEGRATION INFORMATION SYSTEM OF  
SUSTAINABLE FOREST PRODUCTION MANAGEMENT**

**WITH THE BLESSING OF ONE ALMIGHTY GOD**

**MINISTRY OF ENVIRONMENT AND FORESTRY  
REPUBLIC OF INDONESIA**

- Considering:
- a. That under the provisions of Article 125 paragraph (4) of the Government Regulation Number 6 Year 2007 regarding Forest Management and Forest Management Planning, as well as Forest Utilization, as amended by the Government Regulation No. 3 of 2008, further provisions regarding the periodic success rating of the implementation of sustainable forest management is defined by the Ministerial Regulation;
  - b. That in order to improve forest production governance, as per 1 January 2016 we will apply the PUHH self assessment Policy and Forestry Fees;
  - c. That in order to ensure the acceptance of the Forestry Fees against the State, the information system that has already existed (SI-PUHH, SI-PHOA, e-Monev) needs to be adjusted and shall be integrated with one another;
  - d. Based on the considerations referred to in letter a to c, it

*This is an unofficial translation. In the event of any discrepancy between the Indonesian text and the English translation, the Indonesian text shall be decisive*

is necessary to stipulate the Ministry of Environment and Forestry Regulation on the Information System Integration of Sustainable Forest Production Management;

- In View Of:
1. Law No.5 of 1990 on Conservation of Natural Resources and Ecosystems (State Gazette of the Republic of Indonesia Year 1990 Number 49, Supplement to the State Gazette of the Republic of Indonesia Number 3419);
  2. Law No.41 of 1999 on Forestry (State Gazette of the Republic of Indonesia Year 1999 Number 167, Supplement to the State Gazette of the Republic of Indonesia Number 3888), as amended by Act No.19 of 2004 on Stipulation of Government Regulation in Lieu of Law No.1 Year 2004 on Amendment of Law Number 41 Year 1999 on Forestry to enactment (State Gazette of the Republic of Indonesia Year 2004 Number 86, Supplement to the State Gazette of the Republic of Indonesia Number 4412);
  3. Law Number 26 Year 2007 on Spatial Planning (State Gazette of the Republic of Indonesia Year 2007 Number 68, Supplement to the State Gazette of the Republic of Indonesia Number 4725);
  4. LawNo. 11 of 2008 on Information and Electronic Transactions (State Gazette of the Republic of Indonesia Year 2008 Number 58, Supplement to the State Gazette of the Republic of Indonesia Number 4843);
  5. Law No. 32 of 2009 on the Environment Protection and Management (State Gazette of the Republic of Indonesia

- Year 2009 Number 140, Supplement to the State Gazette of the Republic of Indonesia Number 5059);
6. Law Number 18 Year 2013 on the Prevention and Eradication of Forest Destruction(State Gazette of the Republic of Indonesia Year 2013 Number 130, Supplement to the State Gazette of the Republic of Indonesia Number 5432);
  7. Law Number 23 Year 2014 regarding Regional Government (State Gazette of the Republic of Indonesia Year 2014 Number 244, Supplement to the State Gazette of the Republic of Indonesia Number 5587);
  8. Government Regulation No.45 of 2004 on Forest Protection (State Gazette of the Republic of Indonesia Year 2004 Number 147, Supplement to the State Gazette of the Republic of Indonesia Number 4453), as amended by Government Regulation No.60 Year 2009 (State Gazette of the Republic of Indonesia Year 2009 Number 137, Supplement to the State Gazette of the Republic of Indonesia Number 5056);
  9. Government Regulation Number 6 Year 2007 regarding Forest Management and Forest Management Planning as well as Forest Utilization (State Gazette of the Republic of Indonesia Year 2007 Number 22, Supplement to the State Gazette of the Republic of Indonesia Number 4696), as amended by the Government Regulation No.3 of 2008(State Gazette Republic of Indonesia Number 16, Supplement to the State Gazette of the Republic of Indonesia Number 4814);
  10. Government Regulation No. 82 Year 2012 on the System

and Electronic Transaction Implementation (State Gazette of the Republic of Indonesia Year 2012 Number 189, Supplement to the State Gazette of the Republic of Indonesia Number 5348);

11. Presidential Decree No.121/Pof 2014 on the Establishment of the Ministry and the Appointment of Labor Cabinet Minister for the Period of 2014-2019;
12. Presidential Regulation No. 7 of 2015 on the Organization of the Ministry of State (State Gazette of the Republic of Indonesia Year 2015 Number 8);
13. Presidential Regulation No.16 Year 2015 concerning the Ministry of Environment and Forestry (State Gazette of the Republic of Indonesia Year 2015 Number 17);
14. Regulation of the Minister of Environment and Forestry No. P.18 / MenLHK-II/2015 on Organization and Work Procedure of the Ministry of Environment and Forestry (State Gazette of the Republic of Indonesia Year 2015 Number 713);

**DECIDED :**

To Stipulate : **REGULATION OF THE MINISTRY OF ENVIRONMENT AND FORESTRY ON THE INTEGRATION OF INFORMATION SYSTEM OF SUSTAINABLE FOREST PRODUCTION MANAGEMENT**

## CHAPTER I GENERAL PROVISIONS

### Article 1

In this regulation the following means:

1. Online Management Information System of Forest Products (SI-PUHH Online) is an online service for the system administration of forest products for UM IUPHHK-HA.
2. Natural Forest Production Information System Online (SIPHAO) is a system to monitor the realization of logging activities, Forest Management and Social Governance Activity in IUPHHK-HA.
3. Application Reporting Performance of IUPHHK-HA (e-Monev performance), is a system for monitoring the performance of UM IUPHHK-HA, that includes Boundary, PAK, ITSP, Forest Opening, Harvesting, Forest Management, Protection/Security, Ganis SFM, Equipment, Research and Development, Social Management, Environmental Management and Utilization/Marketing, implementation of multi silviculture system, employment and investment.
4. SIMPONI is the State Revenue Online Information System managed by the Directorate General of Budgetary, Ministry of Finance.
5. Minister is the minister assigned given the duty and responsibility in the field of Environment and Forestry.

## CHAPTER II PURPOSE, OBJECTIVES AND SCOPE

### Article 2

Integrated Information System of Sustainable Forest Management (SFM) is meant to keep the policy of self assessment be optimized, so that the trust given by the government to the license holder can be implemented properly.

***This is an unofficial translation. In the event of any discrepancy between the Indonesian text and the English translation, the Indonesian text shall be decisive***

### Article 3

Integrated Information System of Sustainable Forest Management (SFM) aims to further ensure the security of the State levies from forestry products.

### Article 4

The scope of this regulation includes:

- a. Object and Time Enforcement of SFM Information Systems.
- b. Material Content of SFM Information System.
- c. Management and User Access of SFM Information System.

## CHAPTER III

### OBJECT AND TIME ENFORCEMENT OF SFM INFORMATION SYSTEM

### Article 5

The SFM information system object is to be applied to the licensed SFM Directorate General, namely:

- a. IUPHHK-HA;
- b. IUPHHK-HTI;
- c. IUPHH-RE;
- d. IUPHH-BK;
- e. IUIPHHK; and
- f. IPK.

### Article 6

- (1) The application of SFM information system on IUPHHK-HA as referred to in Article 5 paragraph a, is enacted on January 1, 2016.
- (2) The implementation of SFM information system in IUPHHK-HTI, IUPHHK-RE, IUPHHK-BK, IUIPHHK and IPK as referred to in Article 5 letter b to f, will be effective by January 1, 2017.

***This is an unofficial translation. In the event of any discrepancy between the Indonesian text and the English translation, the Indonesian text shall be decisive***

CHAPTER IV  
MATERIAL CONTENT OF THE SFM INFORMATION SYSTEM

Article 7

Material Content of the SFM information system, are:

- a. Data input includes: Licensing, Working Plan, Production, Distribution and Forestry Fees;
- b. Internal Process includes evaluation of type, volume, number of stems from the forest product based on the document in the Work Plan, Production, Distribution;
- c. External process includes evaluation of forestry fee payment by the tax payer to pay in relation to the production and forestry fee as referred to in paragraph b;
- d. Output includes Internal Tiered Information, Public Information, Monitoring and SFM Control.

Article 8

- (1) Data input as referred to in Article 7 letter a, is made by the log owner to input the License, Work Plan, Production and Distribution. While the data input for Forestry Fees is done by the Taxpayer.
- (2) Internal Process as referred to in Article 7 letter b, is for the purpose of evaluating the type, volume, number of stems from the forest product based on the document in the Work Plan, Production, Distribution and Forestry Fee is conducted in phases respectively by the District, Provincial Office and the Directorate General of SFM.

Article 9

- (1) In the framework of the Internal Process as described in Article 8 paragraph (2), the existing Information System will be integrated (SIPHAO, SI-PUHH, e-Money) into SFM Internal Process Information System.

***This is an unofficial translation. In the event of any discrepancy between the Indonesian text and the English translation, the Indonesian text shall be decisive***

- (2) In the External Process framework as described in Article 8 paragraph (3), it will be integrated with the SFM Internal Process Information System in paragraph(1) with SIMPONI, which is under the management of the Ministry of Finance.

## CHAPTER V

### MANAGEMENT AND USER ACCESS TO SFM INFORMATION SYSTEM

#### Article 10

SFM Management Information System is conducted by the Secretariat of the Directorate General of SFM, assisted by all Directorate of the Directorate General of SFM.

#### Article 11

SFM Information System can be accessed by the Permit Holders, Provincial Office, Directorate General of SFM and by Public proportionally.

## CHAPTER VI

### MISCELLANEOUS

#### Article 12

- (1) The holder of IUPHHK-HA, IUPHHK-HTI, IUPHHK-RE, IUPHHK-BK, IUIPHHK, IPK and Government Provincial Office Agencies, Directorate General of SFM shall do early preparations in order to implement SFM Information System.
- (2) Further description on SFM Information System will be incorporated into the SFM Information System SFM Plan established by the Director General of SFM.
- (3) Further provision on the Integrated SFM Information System is regulated by the Director General of SFM regulations.

***This is an unofficial translation. In the event of any discrepancy between the Indonesian text and the English translation, the Indonesian text shall be decisive***

CHAPTER VII

CLOSING

Article 13

This Ministerial Regulation comes into force on January 1, 2016.

For public cognizance, this Ministerial Regulation shall be promulgated in the State Gazette of the Republic of Indonesia.

Enacted in Jakarta

On 12 August 2015

**MINISTER OF ENVIRONMENT AND  
FORESTRY REPUBLIC OF INDONESIA,**

**SITI NURBAYA**

Promulgated in Jakarta

Dated

STATE GAZETTE OF THE REPUBLIC OF INDONESIA 2015 NUMBER

*This is an unofficial translation. In the event of any discrepancy between the Indonesian text and the English translation, the Indonesian text shall be decisive*